

# Carta na seiljeii Judas

Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om

**1** <sup>1</sup> Ja Judas matseiljeiya cartawaañe. Cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Jesucristo. Ti'xiooya jndyu Jacobo.

Cartawaañe matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' ndaq nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Tsotyaaya Ty'oots'om na macwji'ñoo<sup>n</sup> joona na macwjaa'ñê cwentaa'n'a<sup>n</sup>, nc'e na matseitjoom'na' joona ñequio Jesucristo. <sup>2</sup> Quiaa Ty'oots'om na nleijndyetyi na nnto'ñoom'yo' na wi' ts'oom 'o, ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' ñequio na candya' ts'oom 'o.

**M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>**

(2 Pedro 2:1-17)

<sup>3</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, jndq seiquee<sup>n</sup>na' ts'oo<sup>n</sup> na nntseiljeiya cwii ñ'oom cwenta'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu na tjoom' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om jaa, saaq je' maqua<sup>n</sup>ya cwenta na maca<sup>n</sup>na' na catseijndo'a n'om'yo' na cjoo' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu na cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya na juuna' ñejom tquiaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa'n'a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo' saaq cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na 'o. Ñ'oom' Ty'oots'om na jach'ee xuee teiljeii ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na nnt'uiwi'na' joona cha'xje<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na na nntjoomna. Joona tic'omna cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee cwiwil'uee'ndyena juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nnc'omyana ñequio nn'a<sup>n</sup> ndo' naljo' cwil'ana cwitjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa ndo' macanda nque<sup>n</sup> tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê jo ndaqaya.

<sup>5</sup> Meii<sup>n</sup> na ntyjii na manquiui'yo' ñ'oomwaa saaq l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cjaañjoom' n'om'yo' na ya tjei' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> Israel ndyuaa Egipto saaq jndanquiache<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na tja nt'omndyene joona na ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>6</sup> Ndo' mati cjaañjoom' n'om'yo' nquiee ángeles na ticaljoo'ndyena ts'iaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na, hasta 'ndyena yuu na seijndaa'ñê Ty'oots'om cwentaana, maleichom joona na praso mei<sup>n</sup> xocantycwii na chu'tye<sup>n</sup>ndyena l'uaancjo yuu na jaa<sup>n</sup>ñeñ'e<sup>n</sup> hasta juu xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso. <sup>7</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñequio Gomorra ñequio nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom ndioche<sup>n</sup>, tquiandyeñ'e<sup>n</sup>na na l'ana mei<sup>n</sup>quia nnom na quee<sup>n</sup> n'om seiina nchii cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñê Ty'oots'om na nnc'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' na luala' tyol'a nn'a<sup>n</sup> njoom'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' na nnt'uiwi' chom na tijoom canduu' nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a.

<sup>8</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>yo' meii<sup>n</sup> na manquiuna na tuii na ljo', saaq laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwicatsoona ndaa, cwila'ndaa'ndyena seiina, l'ona na nlque<sup>n</sup> Ta Jesús xje<sup>n</sup> joona, cwila'jnaa<sup>n</sup>na ángeles na t'ma<sup>n</sup>

cwiluiindye cañoom'luee.<sup>9</sup> Saa ángel na cwiluiitquieñe na jndyu Miguel quia na seijmei'ññê nnom tsa'jndii cantyja 'naa' sei'ts'o 'naa' Moisés, tîcatseijnaa'a' cwe' tsoom nnom juu: "Nquii Ta Ty'oots'om catseitiaa'a' 'u."<sup>10</sup> Saa na'm'a' wi' ñ'oom cwila'nei'na nacjoo' mei'ñquia na ticala'no'na, ndo' chjoowi' na ndya' cwila'no'tina, cwila'no'na jo' cwe' na c'ee' n'omna, cha'cwijom quioo' na cwe' mach'eetoyo'. Ndo' cantyja 'naa' jo' cwila'ndaa'ndye che'ñquieena.

<sup>11</sup> Nlco'wi'na' na'm'a' ee cwi'oontyjona cha'xje' na s'aa Caín. Cha na nnta'ntjomna s'om cwila'jomndyena na tis'a s'aa Balaam ndo' cwilawendyena nacjoo' Ty'oots'om cha'xje' seiweñe Coré ndo' nc'e na ljo' s'aa' seicuee' Ty'oots'om jom.<sup>12</sup> Matseijnaa'na' 'o na ñ'ee' na'm'a' quia na cwilajomndyo' ñ'e' nc'iaa'yo' na cwilayu' na tjoom' cwicwa'yo' na cwicañjom n'om'yo' Ta Jesús ndo' na'm'a' ñequio na neii'na cwicwa'na ndo' cwiwena ñ'e'ndyo' mei'ñ tico'tiana' nquiuna. Matseijomna' joona cha'cwijom ts'a' cwe' m'aa' ts'om cantyja 'naa' nquii mei'ñ ticateix'ee canma'. Joona laxma'na cha'cwijom nchquiu na wjaachuu jndye na tjaan ndaluaa' cachona'. Matseijomna' joona cha'na n'oom na meii' na jndq tue'ntyjo xje' na nl'ana' ta, saa tjaan ta col'ana', na we ndii' tjana' ee na jndq tyena' xe' qui' nch'ioona'.<sup>13</sup> Cantyja na cwil'a na'm'a' la'xma'na cha'na nmo' t'ma' ndaaluee na mandyontquienaa' chom' na tjoom' na cwajndii nt'a, la'xma'na cha'na cancjuu na tijndaa' cwaa' ntyja cwi'oona'. Majndaa' na ticanycwii na nljoo'ndyetye' na'm'a' yuu na ntomñ'e' najaa'.

<sup>14</sup> Mati Enoc, tsa'na jndq ntquiee' ndii' na tei'cantyjoo' tsjaan' 'naa'<sup>n</sup> Adán, tyotseineii'ñ'oom na t'mo' Ty'oots'om naquii' ts'oom cantyja 'naa' na'm'a'. Tsoom: "Nt'iaya nquii na cwiluiñe na matsa'ntjom cha'tso na macwjee'cañoom ñequio mei'ñ mei'ñche' nn'a' na lju' n'om,<sup>15</sup> na nncu'xee' cha'tso nn'a' ndo' na nnt'uiiwee'ñ'e' cha'tsondyo joona cantyja natia na jndq ñel'ana ndo' na nnts'aa' na nnt'uiitye'na' nn'a' na jee' tia ñejla'xma' cantyja 'naa' cha'tso nnom natia na jndq ñel'a, ndo' cantyja 'naa'ñ' cha'tso ñ'oom wi' na jndq ñejla'nei'na nacjoom'm."

<sup>16</sup> Na'm'a'ñ' nequii'ñ'che' cwilancjoo'ndyena ljo' cwilui na ticjaawee' nquiuna na cwil'a nt'omche', ljo' na cwil'a nc'iaana cwiluena xocwil'ue jo'. Ñequii'ñ'che' l'ue n'omna na caluui natia na quee'ñ' om seiina. S'a ñ'oom cwilanei'na ndo' ca'naa'ndyena cha nnquioo s'om lueena.

### Matseijndo' Judas n'om nn'a' na cwilayu'

<sup>17</sup> Saa 'o nn'a'ya na cwila'yu' na jndq ntyjiya 'o, cjaanjoom' n'om'yo' ñ'oom na jaach'ee xuee tyoñequia apóstoles cwentaa' Ta Jesucristo,<sup>18</sup> na tyoluena ndaa'yo': "Joo ncuee na macandq nnc'om nn'a' na nla'nei'ñ'oom ticuee' ts'om nacjoo' ñ'oom naya 'naa' Ty'oots'om. Ndo' nl'ana cha'tso nnom na tilju' na cwila'quee'ñ' omna."<sup>19</sup> Jnaa' joona na

cwito<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu!. Cwila'ñ'oom'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na quee<sup>n</sup> n'om seiina, mei<sup>n</sup> ticalaxma<sup>n</sup>na Espíritu na cwiluiiñē Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Saa 'o je! nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiya, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' naquii!<sup>1</sup> juu na cwila'yu'ya n'om'yo' na lju' tseixma<sup>n</sup>na'. Calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om ñequio juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo. <sup>21</sup> 'O caljoo'ndyo' cantyja na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candy'a' ts'oom 'o ndo' cwindo'yo' juu xuee quia nquia Jesucristo na cwiluiiñē na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nc'e na wi' ts'oom jaa ñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na ticantycwii na nntando<sup>n</sup>'a.

<sup>22</sup> Nn'a<sup>n</sup> na we waa na m'aa<sup>n</sup> n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, cat'mo<sup>n</sup>'yo' ndaana cha ñecwii nla'tiuuna. <sup>23</sup> Ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjachuuna' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>', catjei'n'maa<sup>n</sup>ndyo' joona' cha'cwijom na macwji' ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quii' chom. Ndo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> c'om'yo' na wi' n'om'yo' joona saa c'om'yo' na nquia'yo' na juu natia na laxma<sup>n</sup>na tincw'uaa'ndyo' joona'.

### Ñ'oom na macand<sup>a</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' Ty'oots'om

<sup>24</sup> Nnom Nque<sup>n</sup> na waa najndeii na cwiluiiñē na nncwañom'm 'o na tincju'cjena' 'o na ñequio na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyje'yo' jo nnoom yuu na jee<sup>n</sup> caxuee na m'aa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tila'tjoondyo' jo nnoom, <sup>25</sup> nnom Nque<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> cwiluiiñē Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñē jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na jom cwiluiiñē na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa cala't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jom, jom cwitaa'jndyaaya jo ndaaya, jom cha'tso najndeii matseixmaa<sup>n</sup>, ndo' na maquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'tso, cha'xje<sup>n</sup> tyoontycwii na ñejndyowana', na waa na je', ndo' na ticantycwii na cwiwjaatina'. Amén.